Equivalent lithium content means, for a lithium-ion cell, the product of the rated capacity, in ampere-hours, of a lithium-ion cell times 0.3, with the result expressed in grams. The equivalent lithium content of a battery equals the sum of the grams of equivalent lithium content contained in the component cells of the battery.

* * * * *

Lithium content means the mass of lithium in the anode of a lithium metal or lithium alloy cell. The lithium content of a battery equals the sum of the grams of lithium content contained in the component cells of the battery. For a lithium-ion cell see the definition for ''equivalent lithium content''.

* * * * *

§ 171.9 Rules of construction.

(a) In this subchapter, unless the context requires otherwise:

(1) Words imparting the singular include the plural;

(2) Words imparting the plural include the singular; and

(3) Words imparting the masculine gender include the feminine;

(b) In this subchapter, the word: (1) ''Shall'' is used in an imperative sense;

(2) ''Must'' is used in an imperative sense;

(3) ''Should'' is used in a recommendatory sense;

(4) ''May'' is used in a permissive sense to state authority or permission to do the act described, and the words ''no person may * * *'' or ''a person may not * * *'' means that no person is required, authorized, or permitted to do the act described; and

(5) ''Includes'' is used as a word of inclusion not limitation.

[Amdt. 171–32, 41 FR 15996, Apr. 15, 1976, as amended by Amdt. 171–32A, 41 FR 40630, Sept. 20, 1976; Amdt. 171–121, 58 FR 51528, Oct. 1, 1993]

§ 171.10 Units of measure.

(a) *General.* To ensure compatibility with international transportation standards, most units of measure in this subchapter are expressed using the International System of Units (''SI'' or metric). Where SI units appear, they are the regulatory standard. U.S. standard or customary units, which appear in parentheses following the SI units, are for information only and are not intended to be the regulatory standard.

(b) Abbreviations for SI units of measure generally used throughout this subchapter are as shown in paragraph (c) of this section. Customary units shown throughout this subchapter are generally not abbreviated.

(c) *Conversion values.* (1) Conversion values are provided in the following table and are based on values provided in ASTM E 380, ''Standard for Metric Practice''.

(2) If an exact conversion is needed, the following conversion table should be used.

TABLE OF CONVERSION FACTORS FOR SI UNITS

Measurement	SI to U.S. standard	U.S. standard to SI
Activity	1 TBq=27 Ci	1 Ci=0.037 TBq
Length	1 cm=0.3937008 in	1 in=2.540000 cm
	1 m=3.280840 ft	1 ft=0.3048000 m
Thickness	1 mm=0.03937008 in	1 in=25.40000 mm
Mass (weight)	1 kg=2.204622 lb	1 lb=0.4535924 kg
	1 g=0.03527397 oz	1 oz=28.34952 g
Pressure	1 kPa=0.1450377 psi	1 psi=6.894757 kPa
	1 Bar=100 kPa=14.504 psi	1 psi=0.06895 Bar
	1 kPa=7.5 mm Hg	
Radiation level	1 Sv/hr=100 rem/hr	1 rem/hr=0.01 Sv/hr
Volume (liquid)	1 L=0.2641720 gal	1 gal=3.785412 L
	1 mL=0.03381402 oz	1 oz=29.57353 mL
	1 m^3=35.31466 ft^3	1 ft^3=0.02831685 m^3
Density	1 kg/m^3=0.06242797 lb/ft^3	1 lb/ft^3=16.01846 kg/m^3
Force	1 Newton = 0.2248 Pound-force	1 Pound-force=4.483 N

Abbreviation for units of measure are as follows:

Unit of measure and abbreviation:

(SI): millimeter, mm; centimeter, cm; meter, m; gram, g; kilogram, kg; kiloPascal, kPa; liter, L; milliliter, mL; cubic meter, m^3; Terabecquerel, TBq; Gigabecquerel, GBq; millisievert, mSv; Newton, N;

(U.S.): Inch, in; foot, ft; ounce, oz; pound, lb; psig, psi; gallon, gal; cubic feet, ft^3; Curie, Ci; millicurie, mCi; millirem, mrem.

[Amdt. 171–111, 56 FR 66159, Dec. 20, 1991, as amended by Amdt. 171–136, 60 FR 49108, Sept. 21, 1995; Amdt. 171–135, 60 FR 50302, Sept. 28, 1995; 66 FR 33335, June 21, 2001; 66 FR 45378, Aug. 28, 2001; 68 FR 75740, Dec. 31, 2003]

§ 171.11 [Reserved]

§ 171.12 North American Shipments.

(a) *Requirements for the use of the Transport Canada TDG Regulations.* (1) A hazardous material transported from Canada to the United States, from the United States to Canada, or transiting the United States to Canada or a foreign destination may be offered for transportation or transported by motor carrier and rail in accordance with the Transport Canada TDG Regulations (IBR, see §171.7) as authorized in §171.22, provided the requirements in §§171.22 and 171.23, as applicable, and this section are met. In addition, a cargo tank motor vehicle, portable tank or rail tank car authorized by the Transport Canada TDG Regulations may be used for transportation to, from, or within the United States provided the cargo tank motor vehicle, portable tank or rail tank car conforms to the applicable requirements of this section. Except as otherwise provided in this subpart, the requirements in parts 172, 173, and 178 of this subchapter do not apply for a material transported in accordance with the Transport Canada TDG Regulations if all other requirements of this subpart and the TDG Regulations are met.

(2) *General packaging requirements.* When the provisions of this subchapter require a DOT specification or UN standard packaging to be used for transporting a hazardous material, a packaging authorized by the Transport Canada TDG Regulations may be used, subject to the limitations of this part, and only if it is equivalent to the corresponding DOT specification or UN packaging (see §173.24(d)(2) of this subchapter) authorized by this subchapter.

(3) *Bulk packagings.* A portable tank, cargo tank motor vehicle or rail tank car equivalent to a corresponding DOT specification and conforming to and authorized by the Transport Canada TDG Regulations may be used provided—

(i) An equivalent type of packaging is authorized for the hazardous material according to the §172.101 table of this subchapter;

(ii) The portable tank, cargo tank motor vehicle or rail tank car conforms to the requirements of the applicable part 173 bulk packaging section specified in the §172.101 table for the material to be transported;

(iii) The portable tank, cargo tank motor vehicle or rail tank car conforms to the requirements of all assigned bulk packaging special provisions (B codes, and T and TP codes) in §172.102 of this subchapter; and

(iv) The bulk packaging conforms to all applicable requirements of §§173.31, 173.32, 173.33 and 173.35 of this subchapter, and parts 177 and 180 of this subchapter. The periodic retests and inspections required by §§173.31, 173.32 and 173.33 of this subchapter may be performed in accordance with part 180 of this subchapter or in accordance with the requirements of the TDG Regulations provided that the intervals prescribed in part 180 of this subchapter are met.

(v) Rail tank cars must conform to the requirements of Canadian General Standards Board standard 43.147 (IBR, see §171.7).

(4) *Cylinders.* When the provisions of this subchapter require that a DOT specification or a UN pressure receptacle must be used for a hazardous material, a packaging authorized by the Transport Canada TDG Regulations may be used only if it corresponds to the DOT specification or UN standard authorized by this subchapter. Unless otherwise excepted in this subchapter, a cylinder (including a UN pressure receptacle) may not be transported unless—

(i) The packaging is a UN pressure receptacle marked with the letters ''CAN'' for Canada as a country of manufacture or a country of approval or is a cylinder that was manufactured, inspected and tested in accordance with a DOT specification or a UN standard prescribed in part 178 of this subchapter, except that cylinders not conforming to these requirements must meet the requirements in §171.23. Each